

Jorge Magasich - Jean-Marc de Beer:

AMÉRICA MÁGICA. MITOS Y CREENCIAS EN TIEMPOS DEL DESCUBRIMIENTO DEL NUEVO MUNDO.

LOM Ediciones, Santiago, 2001, 201 pp (Autobest, París, 1994; Paz et Terra, Brasil, 1999)

Un norteamericano chileno nacido en Valparaíso (Magasich, 1932), trasplantado a Bélgica, y uno belga (De Beer, 1956), escrivieron en español esta obra que sólo ahora ha visto la luz en su edición original. Una obra que sigue la huella de todos aquellos que se han preguntado por el sentido mágico de América, expresado, en ese caso, en las creencias e imágenes miticas que ella suscita con ocasión del Descubrimiento. Pues desde la Antigüedad bíblica y clásica, nos recordan los autores, los europeos se habían predisposto a esperar lo maravilloso (y donde encontrarlo sino en el Nuevo Mundo, recién descubierto?) (El subtítulo de *América Mágica* en sus ediciones francesa y brasileña es significativo: «cuando la Europa del Renacimiento creía estar conquistando el Paraíso»).

Para comenzar, la búsqueda del Paraíso Terrenal. Colón creía haberlo encontrado en el continente sudamericano. La imagen paralística se repite en muchos descubridores, por cierto. Pero todavía en 1881 Charles George Gobin, «el Gobin Pachá» que tanto luciendo contra los mahistas en Sudán, creyó haber encontrado el Jardín del Edén en las islas Seychelles!

Los autores nos muestran, pues, los diversos «mitos» situados en tierras americanas, pero habría que discutir si el concepto «mito» es siempre el apropiado. Con el tema del Paraíso se vinculan el de las Tribus Perdidas de Israel (explicación del origen de los indios americanos), la predicción del Apóstol Tomás en América y la Fuente de la Juventud. Luego las islas del Océano de la Antártida: platiquen a la isla de San Brendán, a la Antilla. Los Mimos del Rey Salomonis tenían que encontrarse en nuestra América, y ellas se ligaron con las navegaciones de fenicios por el Amazonas. Asimismo, las leyendas



del oro en el interior continental; Cibola, El Dorado, El Paititi y la Ciudad de los Césares (Vale la pena tomar nota que en 1764 un inglés, James Burgh, se apropió de nuestra Chilada para escribir su propia utopía, en la que los Césares se veían convertidos en racionales protestantes. Literatura y mito anticipan las rutinas de la geopolítica, como puede apreciarse). Por fin, las amazones, medidas del Asia a América, motivo de reflexiones feministas arant la lettre (las mujeres huyendo de la tiranía de sus maridos) aun para La Condorcet y Humboldt. Con las mujeres guerreras, toda clase de seres prodigiosos y, por cierto, los gigantescos patagones (también éstos son motivo de una utopía, escrita por el ex jesuita François-Gabriel Coyet en 1767).

M. y J.B. no profesan ninguna teoría del mito ni se adscriben a las escuelas literarias que ven en nuestra América un mundo comunitario con lo fantástico y lo utópico. Los sentimientos sociales que hoy denominamos «mitos», nos dicen, todavía en tiempos del Renacimiento formaban parte del mundo que los europeos intuían como real. Cuando se hablaba de tierras

desconocidas, las nociiones fabulosas eran a veces tan importantes como las informaciones geográficas. Los autores, entonces, se limitan a exponer los diversos temas, señalando los orígenes clásicos o bíblicos del tópico, rastreando los testimonios, signifiéndolo en sus transformaciones ulteriores, si las hay. Razan, en ocasiones, lo políticamente correcto, como cuando afirman que los conquistadores traían, junto al espíritu misionero alimentado por los romances de caballería y la literatura religiosa, la intolerancia y la negación del Otro. Pero no debemos buscar en esta obra alguna reflexión sobre el destino de una América depredada y zarandeada por las utopías. Una síntesis sería, informada y amenazante, de estos temas que a veces muestran tal vez como ecos de venturas superiores: eso es ya bastante.

EJA



Poeta Miguel Hernández le canta a los niños [artículo]

Libros y documentos

FECHA DE PUBLICACIÓN

2002

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Poeta Miguel Hernández le canta a los niños [artículo]. il.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)